

**CHƯƠNG TRÌNH**  
**ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017**  
**CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**  
**Hà Nội, ngày 28 tháng 3 năm 2017**

<b>Thời gian</b>	<b>Nội dung</b>	<b>Thực hiện</b>
8h30	Đón khách và phát tài liệu	
9h00- 9h 15'	Khai mạc đại hội, giới thiệu đại biểu	Ban tổ chức
	Công bố kết quả kiểm tra tư cách đại biểu và thông qua Quy chế làm việc, biểu quyết tại ĐH	Ban tổ chức
	Giới thiệu Đoàn chủ tịch	Ban tổ chức
	Giới thiệu tổ thư ký	Đoàn chủ tịch
Từ 9h15	<b>Nội dung trình tại đại hội :</b>	
	- Báo cáo kết quả SXKD năm 2016 và kế hoạch SXKD năm 2017	Đoàn chủ tịch
	- Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2016	Đoàn chủ tịch
	- Báo cáo Tài chính năm 2016	Kế toán trưởng
	- Báo cáo của Ban kiểm soát về tình hình quản lý Công ty của HĐQT và Ban điều hành năm 2016 - Trình lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2017	Ban kiểm soát
	- Trình Phương án phân phối lợi nhuận và trả cổ tức năm 2016	Kế toán trưởng
	- Trình quyết toán QTL, thù lao của HĐQT và BKS năm 2016 và phương án chi trả năm 2017	Kế toán trưởng
	Trình phê duyệt Dự án đầu tư cải tạo CHXD và Nhà Văn phòng Ngọc Khánh	Đoàn chủ tịch
11h –11h30	Cổ đông đặt câu hỏi và giải đáp ý kiến	Đoàn chủ tịch
	Đại diện cổ đông cổ đông lớn phát biểu ý kiến	
	Biểu quyết thông qua các vấn đề đã trình ĐH	Đoàn chủ tịch
11h45 -	Thông qua Nghị quyết đại hội, Biên bản đại hội	Ban thư ký
12h	Bế mạc đại hội	Ban tổ chức

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

# CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX

## QUY CHẾ LÀM VIỆC ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017

### I. CĂN CỨ PHÁP LÝ:

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014 của nước Cộng hòa Xã hội Chủ Nghĩa Việt Nam ;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex ;

### II. QUYỀN VÀ NHIỆM VỤ CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG:

- Thông qua nhân sự Đoàn Chủ tịch, Thư ký Đại hội;
- Thông qua Chương trình Đại hội, Quy chế làm việc tại Đại hội;
- Thông qua Báo cáo đánh giá hoạt động SXKD năm 2016; kế hoạch hoạt động SXKD năm 2017;
- Thông qua báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2016;
- Thông qua Báo cáo năm 2016 của Ban Kiểm soát;
- Thông qua Báo cáo kiểm toán năm 2016 và lựa chọn kiểm toán năm 2017;
- Thông qua phương án phân chia lợi nhuận và trả cổ tức năm 2016; kế hoạch chi trả cổ tức năm 2017.
- Thông qua quyết toán chi trả thù lao HĐQT và BKS năm 2016, phương án trả thù lao HĐQT và BKS năm 2017.
- Thông qua Dự án đầu tư cải tạo xây dựng Cửa hàng xăng dầu Ngọc Khánh và Nhà Văn phòng làm việc;
- Thông qua Nghị quyết, Biên bản đại hội.

### III. QUYỀN VÀ NHIỆM VỤ CỦA CÁC THÀNH PHẦN THAM DỰ ĐẠI HỘI:

#### 1. Cổ đông tham dự Đại hội:

- Các cổ đông tham dự Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2017 là các cổ đông sở hữu cổ phần của công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex theo danh sách cổ đông chốt ngày 17/3/2017 của Trung tâm lưu ký chứng khoán cung cấp.
- Cổ đông trực tiếp tham dự đại hội hoặc ủy quyền bằng giấy ủy quyền (theo mẫu quy định) cho 01 (một) người đại diện tham dự và phát biểu ý kiến đóng góp, biểu quyết các vấn đề trong nội dung chương trình đại hội.
- Cổ đông hoặc đại diện cho các cổ đông khi đến tham dự đại hội cần phải mang theo giấy tờ tùy thân gồm : CMND (hộ chiếu), giấy mời tham dự,.. để cho Ban tổ chức kiểm tra tư cách cổ đông và nhận phiếu biểu quyết để tham gia biểu quyết.
- Cổ đông tham dự Đại hội biểu quyết thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông.

#### 2. Đoàn Chủ tịch :

- Danh sách Đoàn chủ tịch được Đại hội biểu quyết thông qua bằng cách giơ phiếu biểu quyết.
- Nhiệm vụ của Đoàn chủ tịch:
  - + Điều khiển Đại hội theo chương trình đã được Đại hội thông qua.
  - + Đoàn chủ tịch làm việc theo nguyên tắc tập thể và quyết định theo đa số.
  - + Hướng dẫn Đại hội thảo luận, biểu quyết các vấn đề trong Đại hội.

#### 3. Ban Tổ chức kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội:

- Nhiệm vụ của Ban tổ chức kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội:
  - + Nhận thư mời của cổ đông hoặc CMND của người được ủy quyền tham dự Đại hội để kiểm tra tính hợp lệ và đối chiếu với danh sách cổ đông có quyền dự họp;

+ Lập và báo cáo trước Đại hội kết quả thẩm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội đồng cổ đông.

#### **4. Ban thư ký Đại hội:**

-Ban Thư ký Đại hội được Đại hội biểu quyết thông qua bằng cách giơ phiếu biểu quyết.

-Trách nhiệm của Thư ký Đại hội:

Ghi chép trình tự diễn biến Đại hội ý kiến đóng góp của Đại biểu, Đoàn Chủ tịch và các cổ đông trong suốt quá trình diễn ra Đại hội;

Lập Biên bản Đại hội và soạn thảo Nghị quyết Đại hội cổ đông;

Đọc Biên bản trước Đại hội cổ đông trước Đại hội.

### **IV. CÁC QUY ĐỊNH TIẾN HÀNH ĐẠI HỘI**

#### **1. Biểu quyết thông qua các vấn đề tại Đại hội đồng cổ đông:**

- Các vấn đề thông qua Đại hội theo quy định đều phải lấy ý kiến biểu quyết của cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội. Mỗi cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền sẽ được cấp 01 phiếu biểu quyết. Số cổ phần có quyền biểu quyết của mỗi phiếu sẽ tương ứng với tổng số cổ phần nắm giữ và ủy quyền (nếu có).

- Cổ đông (hoặc người đại diện được ủy quyền) thực hiện biểu quyết đề đồng ý, không đồng ý hoặc không có ý kiến đối với mỗi vấn đề phải thông qua trong Đại hội bằng cách giơ phiếu biểu quyết theo hướng dẫn của Đoàn chủ tịch. Mỗi vấn đề thông qua phải được ít nhất 51% tổng số phiếu biểu quyết của tất cả các cổ đông dự họp chấp thuận, trừ các trường hợp khác theo quy định tại Điều lệ công ty và Luật Doanh nghiệp 2014 thì phải được trên 65% tổng số phiếu biểu quyết chấp thuận.

- Các vấn đề được nêu tại quy chế này được biểu quyết (đồng ý, không đồng ý, không có ý kiến hoặc có ý kiến khác) thông qua bằng cách giơ phiếu biểu quyết.

#### **2. Thảo luận và phát biểu ý kiến tại Đại hội:**

- Đoàn Chủ tịch giải đáp và trả lời các ý kiến của cổ đông tại buổi thảo luận của Đại hội.

- Tại Đại hội, các cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền có thể phát biểu ý kiến trong phần thảo luận của Đại hội và phải tuân theo các nguyên tắc, điều kiện sau:

+ Cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền giơ phiếu biểu quyết khi muốn phát biểu ý kiến và phải được sự chấp thuận của Chủ tịch đoàn;

+ Nội dung phát biểu phải ngắn gọn và phù hợp với chương trình Đại hội.

#### **3. Biên bản và Nghị quyết Đại hội :**

- Nội dung tại Đại hội đồng cổ đông phải được thư ký đại hội ghi vào biên bản một cách đầy đủ và trung thực;

- Biên bản và nghị quyết đại hội phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc đại hội.

Trên đây là quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex. Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông biểu quyết thông qua tại Đại hội.

**TM. BAN TỔ CHỨC  
TRƯỞNG BAN**

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2017



## BÁO CÁO CỦA GIÁM ĐỐC VỀ KẾT QUẢ SXKD NĂM 2016 VÀ KẾ HOẠCH NĂM 2017

*Kính thưa Quý vị cổ đông và Quý vị đại biểu!*

Năm 2016, lĩnh vực kinh doanh xăng dầu trong nước có hiệu quả và tiềm năng phát triển đã thúc đẩy các đơn vị đầu mối, thương nhân, đại lý kinh doanh xăng dầu đầu tư cơ sở vật chất, thiết bị chuyên ngành xăng dầu với công nghệ hiện đại. Thị trường kinh doanh thiết bị chuyên ngành xăng dầu tăng trưởng mạnh, sản phẩm dịch vụ của Công ty đã được khách hàng sử dụng nhiều và có uy tín đối với thị trường trong nước cũng như nước ngoài.

Năm 2016, được ghi nhận là năm thành công của PECO, khi Công ty đã thực hiện vượt mức hầu hết các chỉ tiêu kế hoạch và triển khai được nhiều nội dung như: Tập trung xử lý triệt để các vấn đề tồn đọng; Tiếp tục Cơ cấu, phát triển sản phẩm và định hình hoạt động sản xuất kinh doanh trong toàn Công ty.

### I. Kết quả hoạt động SXKD năm 2016

#### 1. Kết quả kinh doanh:

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	TH năm 2016	TH năm 2015	TH năm 2016/TH năm 2015(%)
1	Sản lượng chính thực hiện				
	Sản lượng bán cột bơm	Cột	1220	723	168,7
2	Doanh thu thuần	Triệu đ	474 516	426 922	111
	Doanh thu cột bơm, VTTB	Triệu đ	224 537	142 859	157
	Doanh thu xăng dầu	Triệu đ	215 373	249 044	86,4
	Doanh thu DVKT, XL	Triệu đ	28 510	29 752	95,8
	Doanh thu cho thuê TS	Triệu đ	6 096	5 337	114
3	Tổng LN trước thuế	Triệu đ	14 002	8 758	159,87
4	Tổng LN sau thuế	Triệu đ	11 201	6 831	163,97
5	Tỷ lệ chia cổ tức	%	KH 12%	12	
6	Thu nhập bình quân	Tr.đ/ng/th	10,08	8,5	118,58
7	Tổng giá trị đầu tư	Triệu đ	4 585	1 039	313

Năm 2016, Công ty hoạt động rất có hiệu quả trong tất cả các lĩnh vực, Doanh thu, sản lượng, lợi nhuận đạt rất cao so với kế hoạch và so các năm trước.

Sản lượng cột bơm bán trong Petrolimex tăng đột biến do nhu cầu đầu tư mới, thay thế các cột bơm cũ (đã sử dụng lâu năm, không đạt chuẩn) để phù hợp với định hướng quản trị hiện đại của ngành. Việc chuyên nghiệp hóa hoạt động dịch vụ kỹ thuật, chăm sóc khách hàng, nâng cao chất lượng sản phẩm cũng là yếu tố tăng sản lượng bán cột bơm trong năm 2016 (cụ thể lượng cột bơm bán ra ngoài Petrolimex đạt rất cao).

Sản lượng bán lẻ, năng suất lao động tại các CHXD tăng đáng kể so với năm trước, đồng thời với mức hoa hồng ổn định cùng sự thường xuyên theo dõi, bám sát diễn biến giá cả thị trường để có phương án quản lý, kinh doanh hợp lý đã mang lại lợi nhuận cao trong hoạt động kinh doanh xăng dầu.

Hoạt động cho thuê tài sản, văn phòng, kho bãi cũng đạt được công suất và doanh thu lớn.

Chất lượng quản trị doanh nghiệp cũng đã từng bước được nâng cao.

***Phân tích, đánh giá khái quát các nội dung về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh (từng hoạt động, ngành hàng):***

a) Kinh doanh vật tư, thiết bị, cột bơm:

- Năm 2016, doanh số về cột bơm nguyên chiếc và cải hoán cột bơm tăng rất cao, Công ty đã bán được 1.220 cột bơm (năm 2015 là 723 cột bơm) đạt 164,8% kế hoạch, vượt 68,7% sản lượng cột bơm năm 2015. Chủng loại cột bơm xuất bán là cột bơm Tatsuno Sunny XE và PECO các loại

- Công ty đã hoàn thành xong chương trình nâng cấp hơn 1200 đầu tính cột bơm PECO5-E cho Petrolimex-kết nối tốt với chương trình EGAS.

- Công ty đã hoàn tất việc thiết kế, tạo nguồn linh kiện và sản xuất, lắp ráp thành công bộ đầu tính cho cột bơm và ra đời dòng sản phẩm cột bơm mới (cột bơm PECO8); Việc ra mắt sản phẩm cột bơm mới PECO-8 và hội thảo kỹ thuật cột đo nhiên liệu ngày 21/10/2016 đã thu hút được sự quan tâm của nhiều đối tượng khách hàng trong và ngoài Petrolimex. Trong hai tháng 11 và 12/2016 đã bán được hơn 200 cột cho các đơn vị trong và ngoài Petrolimex và xuất sang Lào. Khách hàng đã lắp đặt, sử dụng cột bơm PECO-8 hài lòng và đánh giá tốt về sản phẩm này. Sự ra đời sản phẩm mang thương hiệu PECO, với giá thành phù hợp, chất lượng, kỹ thuật, công nghệ đáp ứng yêu cầu của Petrolimex và các khách hàng khác, đã đánh dấu một bước phát triển mới của PECO trong hoạt động sản xuất, lắp ráp thiết bị xăng dầu, chủ động được nguồn hàng đảm bảo kịp thời cho nhu cầu của các đơn vị Petrolimex, đồng thời tạo thêm sự lựa chọn sản phẩm cho khách hàng.

- Trong năm 2016, Công ty đặc biệt quan tâm phát triển khách hàng mới đi đôi với việc duy trì tốt các khách hàng truyền thống. Trong kỳ, Công ty đẩy mạnh bán hàng cột bơm Sunny XE cho các khách hàng tiềm năng ngoài

Petrolimex như: Cục Xăng dầu BQP, Công ty Thái Sơn BQP, Công ty cổ phần An toàn Dầu khí Việt Nam, Tổng Công ty Xăng dầu Quân đội, PVOIL, STS và một số khách hàng đầu mối khác trên địa bàn cả nước cũng như tại Lào.

- Đàm phán với các đối tác của Nhật bản là NOMURA và TATSUNO để gia hạn Hợp đồng hợp tác chuyển giao công nghệ về Kinh doanh, lắp ráp cột bơm xăng dầu (hợp đồng cũ đến tháng 7/2017 là hết hiệu lực).

- Ký các Hợp đồng làm Nhà phân phối cho các Hãng sản xuất thiết bị: Cản xuất Silea – Italia, Van S&J – Mỹ, Máy bơm PumpWork - Mỹ, Thiết bị đo mức bể tự động Franklin - Mỹ, Ống cao su chuyên dùng cho cột bơm chịu dầu (Gasoline) Continental (Goodyear) - Mỹ,...

#### b) Kinh doanh xăng dầu, DMN và BDS:

- Thực hiện đúng chủ trương của Tập đoàn xăng dầu Việt Nam, hiện PECO là đại lý của Công ty xăng dầu Khu vực I (Petrolimex Hà Nội).

- Tổng sản lượng kinh doanh xăng dầu năm 2016: 16.482m<sup>3</sup>, đạt 101,3% kế hoạch, với doanh thu 215,4 tỷ đồng. Trong năm, Công ty tập trung nâng cao sản lượng bán lẻ tại các cửa hàng xăng dầu, quản lý công nợ tiền hàng tốt. Điều hành tốt hoạt động kinh doanh xăng dầu, theo dõi sát sao biến động tăng giảm giá để có kế hoạch xuất nhập hàng hóa hợp lý làm tăng hiệu quả kinh doanh.

- Công ty đã chú trọng Cải tạo, nâng cấp các CHXD hiện có; các CHXD hiện tại của Công ty đều có mức sản lượng ổn định và tăng so với năm 2015.

- Hiện công ty đang đầu tư, xây dựng thêm 1 CHXD mới tại Quận 9 – TP HCM, dự kiến tháng 9/2017 đưa vào hoạt động.

- Công ty thực hiện quản lý tốt nợ phải thu và an toàn tài chính.

#### c. Cho thuê tài sản:

Năm 2016 doanh thu cho thuê tài sản, văn phòng, kho bãi đạt khá cao, cao nhất từ trước tới nay. Công ty đã chủ động tìm kiếm khách hàng và đã cho thuê gần kín các văn phòng tại Sài Đồng và Ngọc Khánh. Các Nhà kho cũng đã cho thuê hết công suất. Các khách hàng của Công ty đều là các đối tác làm ăn có hiệu quả và ký lâu dài với Công ty. Dự kiến đây là mảng hoạt động sẽ mang lại hiệu quả cao khi Dự án Nhà văn phòng mới kết hợp CHXD tại Ngọc Khánh được triển khai đầu tư và đi vào hoạt động.

#### 2. Các chỉ số tài chính hợp nhất:

- Tình hình tài sản:

TT	Chỉ tiêu	ĐVT	Đầu kỳ 01/01/2016	Cuối kỳ 31/12/2016	Tỷ lệ % tăng/giảm
1	2	3	4	5	6=4/5
1	Tổng cộng tài sản	Triệu đồng	98.025	121.111	24
	Tài sản ngắn hạn	Triệu đồng	67.346	88.355	32
	Tài sản dài hạn	Triệu đồng	30.679	32.756	7
2	Tổng cộng nguồn vốn	Triệu đồng	98.025	121.111	
	Nợ phải trả	Triệu đồng	58.990	75.214	28
	Vốn chủ sở hữu	Triệu đồng	39.034	45.897	18

- Tình hình nợ phải trả

Chỉ tiêu về cơ cấu vốn	TH năm 2015	TH năm 2016
Hệ số Nợ/Tổng tài sản	0,60	0,63
Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	1,51	1,64
Hệ số Nợ ngân hàng/ Vốn chủ sở hữu	0,37	0,11

- Khả năng thanh toán:

Khả năng thanh toán hiện thời = TS ngắn hạn/Nợ ngắn hạn = 1,21

Thể hiện khả năng thanh toán ngắn hạn của Công ty trong tình trạng tốt.

- Khả năng sinh lời

Chỉ tiêu tài chính	Thực hiện năm 2015 (%)	Thực hiện năm 2016 (%)
- Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	1,6	2,36
- Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu (ROE)	17,5	24,4
- Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản (ROA)	6,96	9,25
- Hệ số LN từ hoạt động KD/Doanh thu thuần	2,1	2,95

- Tình hình tài chính của Công ty là lành mạnh, đảm bảo an toàn. Năm 2016, Công ty đã quản lý và sử dụng vốn tốt, đem lại hiệu quả kinh tế cao: lợi nhuận trước thuế 14,002 tỷ đồng/6,5 tỷ đồng kế hoạch, đạt 215,4% kế hoạch năm.

- Công ty đã tập trung giải quyết dứt điểm một số tồn tại liên quan đến hoạt động của Xí nghiệp và Chi nhánh. Trích lập đầy đủ các khoản dự phòng đảm bảo an toàn về tài chính cho Công ty.

- Các công nợ khách hàng và cá nhân được đặc biệt quan tâm và đưa ra các biện pháp xử lý, thu hồi kịp thời.

- Việc theo dõi, giám sát tài chính đối với các đơn vị trực thuộc như Chi nhánh, Xí nghiệp đã được thực hiện sát sao, thường xuyên. Việc cung cấp thông tin, phối hợp giữa các bộ phận liên quan nhằm đảm bảo công tác thu hồi công nợ kịp thời, đảm bảo hiệu quả sử dụng vốn và an toàn tài chính.

- Công tác kế toán thực hiện đúng Luật, phản ánh trung thực và hợp lý các luồng tiền tệ trong năm tài chính, phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt Nam và chế độ kế toán hiện hành.

### 3. Tình hình đầu tư, thực hiện các dự án:

Năm 2016, Công ty đã thực hiện cải tạo nâng cấp cửa hàng xăng dầu tại Sài Đồng và triển khai xây dựng Công trình Cửa hàng xăng dầu-Văn phòng Chi nhánh tại khu Công nghệ cao thành phố Hồ Chí Minh (giai đoạn 1), với mức tổng đầu tư trên 4,2 tỷ đồng

Các công ty con, công ty liên kết: Không có

### 4. Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý:

- Nhằm đáp ứng yêu cầu phát triển theo chiến lược của Công ty đã được đặt ra trong nhiệm kỳ với mục tiêu tập trung đầu tư, phát triển trọng tâm hoạt động cốt lõi, trong kỳ Công ty đã thành lập thêm Phòng nghiệp vụ chuyên nghiên cứu phát triển sản phẩm; điều chỉnh về mặt nhân sự với mục tiêu nâng cao tính chủ động và sáng tạo trong công việc chuyên môn của từng bộ phận, đơn vị đảm bảo việc tham mưu cho ban điều hành công ty được kịp thời và khoa học.

- Việc kiểm soát chặt chẽ, thường xuyên hoạt động của các đơn vị trực thuộc đã mang lại hiệu quả hoạt động cao cho Công ty.

- Chính sách tiền lương và định mức khoán sản phẩm hợp lý đã tăng đáng kể năng suất lao động trong toàn Công ty.

- Công ty luôn quan tâm kiểm tra, giám sát và thực hiện nghiêm túc Điều lệ Công ty, các Quy chế quản trị nội bộ được quán triệt thực hiện đảm bảo nguyên tắc hiệu quả trong sản xuất kinh doanh, an toàn tài chính.

- Nhằm thu hút, giữ chân được nhân lực trình độ cao, đồng thời với mục tiêu đảm bảo thu nhập ổn định và môi trường làm việc tốt cho người lao động, năm qua Công ty luôn chú ý quan tâm tới đời sống của cán bộ nhân viên-người lao động, thực hiện chính sách tiền lương theo chức danh công việc đảm nhiệm theo quy định của Bộ luật Lao động, dần tiến tới thực hiện việc trả lương phù hợp với trình độ, năng suất chất lượng lao động; thu nhập của người lao động được nâng cao, trên mức bình quân của ngành; từng bước xây dựng văn hóa doanh nghiệp với mục tiêu xây dựng thương hiệu PECO phát triển - bền vững.

## II. Kế hoạch năm 2017 và các giải pháp thực hiện

Trên cơ sở kết quả thực hiện năm 2016, dự báo thị trường năm 2017 và mong muốn động viên cán bộ nhân viên người lao động cố gắng, nỗ lực, đoàn kết phát huy trí tuệ tập thể đưa Công ty ngày càng phát triển, Công ty dự kiến trình ĐHCĐ 2017 phê duyệt Kế hoạch SXKD năm 2017 với các chỉ tiêu chính như sau:

- Tổng doanh thu: 450,175 tỷ đồng.
- Lợi nhuận trước thuế: 8,7 tỷ đồng.
- Tỷ lệ trả cổ tức: 12%.
- Thu nhập bình quân người lao động: 8,7 triệu đồng/ người/tháng

### 1. Kế hoạch tài chính tổng hợp năm 2017:

TT	Chỉ tiêu	ĐVT	Thực hiện Năm 2016	Kế hoạch Năm 2017	KH 2017/ TH 2016 (%)
1	Sản lượng chính thực hiện				
	Sản lượng bán cột bơm	Cột	1 220	1 030	84,4
	Sản lượng bán xăng dầu	m <sup>3</sup>	16 482	17 429	106
2	Doanh thu thuần	Triệu đ	474 516	450 175	95
3	Tổng LN trước thuế	Triệu đ	14 002	8 700	62,1
4	Tổng LN sau thuế	Triệu đ	11 201	6 960	76,476
5	Tỷ suất LNST/VCSH	%	24,4		
6	Tỷ suất LNST/VĐL	%	46,2		
7	Tỷ lệ chia cổ tức (%)	%	12	12	100
8	Tổng giá trị đầu tư	Triệu đ	4 585	46 143	

#### Thuyết minh:

Năm 2016, Công ty đạt được doanh thu được gần 475 tỷ đồng và lợi nhuận trước thuế hơn 14 tỷ đồng. Năm 2017, Công ty xây dựng kế hoạch lợi nhuận trước thuế là 8,7 tỷ đồng, nguyên nhân:

Năm 2016 là năm có sản lượng cột bơm tăng đột biến (kỷ lục từ trước đến nay và tăng gấp 1,7 lần năm 2015), do năm 2016 các đơn vị trong Petrolimex thực hiện đồng loạt chương trình thay thế các cột bơm không đạt chuẩn kết nối EGAS.

Năm 2017, số lượng cột bơm không đạt chuẩn còn lại sẽ không nhiều và dự kiến đầu tư cho các cửa hàng xăng dầu mới cũng không tăng đột biến; nên dự kiến năm 2017 sản lượng cột bơm bán trong Petrolimex sẽ giảm so với 2016 (khoảng 25%), đối với khách hàng ngoài Petrolimex, cố gắng tăng sản lượng 5% so với năm 2016; đồng thời năm 2017, doanh số bán cột bơm cho khách hàng ngoài ngành tại Lào sẽ gặp khó khăn hơn, do doanh nghiệp đối tác lớn là Petro Lào gặp khó khăn về tài chính, nên sản lượng sang Lào sẽ sụt giảm hơn năm 2016.

Năm 2017, Công ty dự kiến đầu tư nâng cấp cửa hàng xăng dầu và nhà làm việc tại trụ sở Công ty-84/9 Ngọc Khánh, vì vậy doanh thu cho thuê sẽ giảm hơn so với năm 2016.

Đối với các hoạt động của Công ty hiện nay, thì tỷ suất lợi nhuận trên Doanh số của các loại hình là khá ổn định trong các năm qua.

Với Doanh thu dự kiến như kế hoạch năm 2017 nói trên, với các số liệu phân tích chi phí tương ứng hiệu quả năm 2016, công ty dự kiến kế hoạch năm 2017 lợi nhuận trước thuế đạt được sẽ là: 8,7 tỷ đồng.

Công ty đề xuất mức chi trả cổ tức 2016 và 2017 là 12%, do:

Hiện nay, nhu cầu về vốn để đầu tư các công trình mang lại hiệu quả lâu dài cho công ty (như đã báo cáo) là lớn, do vậy công ty cần thêm nguồn lực vốn để bổ sung cho nguồn vốn đầu tư này. Vì thế, Công ty dự kiến chi trả mức cổ tức khoảng 12% để trích lại 1 phần cho nguồn vốn đầu tư tiếp theo.

## **2. Một số giải pháp chủ yếu**

- Tập trung vào các khâu tìm kiếm nguồn hàng, có chiến lược thu thập thông tin khách hàng, nhu cầu thị trường để có kế hoạch tiếp thị, chính sách bán hàng hợp lý. Mở rộng thị trường sang các nước Đông Nam Á.

- Nâng cao chất lượng sản phẩm. Đẩy mạnh, phát triển hoạt động dịch vụ kỹ thuật chuyên ngành xăng dầu, trọng tâm là dịch vụ kỹ thuật về cột bơm nhiên liệu. Tiếp tục nghiên cứu phát triển thêm các sản phẩm mới mang thương hiệu PECO.

- Tiếp tục tìm kiếm các đối tác, nhà sản xuất thiết bị chuyên ngành xăng dầu có thương hiệu trên thế giới để làm Nhà phân phối chính tại Việt Nam.

- Sắp xếp, bố trí, đào tạo, đào tạo lại, tuyển dụng nhân sự nhằm nâng cao về chất lượng trình độ chuyên môn về kinh doanh, kỹ thuật cho các nhân viên bán hàng, tiếp thị chăm sóc khách hàng đảm bảo đáp ứng được nhu cầu tăng chất lượng nguồn nhân lực.

- Về thị trường, tiếp tục bám sát nhu cầu của Petrolimex, làm nền tảng để phát triển mạnh ra thị trường ngoài Petrolimex.

- Tập trung tăng sản lượng và hiệu quả bán hàng các Cửa hàng hiện có của Công ty trên cơ sở đầu tư Cải tạo nâng cấp các CHXD hiện có, tích hợp hệ thống quản lý tự động hóa tại CHXD. Tích cực tìm kiếm, đầu tư phát triển thêm cửa hàng xăng dầu mới để mở rộng mạng lưới bán lẻ.

- Tiếp tục rà soát, tiết giảm các chi phí sản xuất, kinh doanh để hạ giá thành sản phẩm; nâng cao năng suất lao động.

- Thực hiện các biện pháp ngăn chặn, phòng ngừa các tình huống mất an toàn có thể xảy ra, đảm bảo an toàn tuyệt đối về người và tài sản trong toàn hệ thống.

Trên đây là kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016 và dự kiến hoạch năm 2017 của Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex, Giám đốc công ty báo cáo trình Đại hội đồng cổ đông và rất mong nhận được sự hỗ trợ, đóng góp ý kiến của các cổ đông.

Trân trọng cảm ơn./.

**GIÁM ĐỐC**

**Hoàng Văn Cảnh**



## BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2016

Kính thưa các Quý Cổ đông, các Quý vị đại biểu!

Thay mặt Hội đồng quản trị (HĐQT), tôi xin trình bày báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2016 và đề xuất một số định hướng trong năm 2017 như sau:

### I. Đặc điểm tình hình

Năm 2016, lĩnh vực kinh doanh doanh xăng dầu trong nước có hiệu quả và có tiềm năng phát triển đã thúc đẩy các đơn vị đầu mối, thương nhân phân phối, đại lý kinh doanh xăng dầu tăng cường đầu tư cơ sở vật chất, thiết bị chuyên ngành xăng dầu, công nghệ hiện đại. Thị trường kinh doanh thiết bị xăng dầu tăng trưởng mạnh.

Năm 2016 là năm thành công vượt bậc trong công tác quản trị, điều hành, hiệu quả trong sản xuất kinh doanh của Công ty, các chỉ tiêu chính của Công ty đều đạt và vượt cao so với kế hoạch và so với 2015. Đây là năm thứ hai liên tiếp Công ty có bước đột phá mạnh trong sản xuất kinh doanh và phát triển doanh nghiệp.

Chỉ tiêu quan trọng là Lợi nhuận của Công ty đạt cao do tất cả các mặt hoạt động sản xuất kinh doanh đều phát triển tốt: đặc biệt doanh số kinh doanh cột bơm đạt kỷ lục từ trước đến nay, kinh doanh xăng dầu hiệu quả và tận dụng tốt được các cơ hội; tình hình quản trị được nâng cao.

### II. Kết quả hoạt động của HĐQT năm 2016

#### 1. Đánh giá tình hình hoạt động của công ty trong năm tài chính

Kế hoạch năm 2016 đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 thông qua :

TT	Chỉ tiêu	Giá trị
1	Doanh thu	373.386.000.000
2	Lợi nhuận trước thuế	6.500.000.000

Kết quả sản xuất kinh doanh năm 2016 với các chỉ tiêu :

TT	Chỉ tiêu	Thực hiện	TH so với kế hoạch%
1	Doanh thu	474.516.031.389	127
2	Lợi nhuận trước thuế	14.002.248.956	216

Các chỉ tiêu tài chính được thể hiện trong báo cáo đã được kiểm toán

## ***2. Hoạt động, thù lao và chi phí hoạt động của Hội đồng quản trị và từng thành viên Hội đồng quản trị:***

Với vai trò là cơ quan quản lý cao nhất đại diện quyền lợi cho các cổ đông, trong năm 2016, Hội đồng quản trị với 05 thành viên đương nhiệm (trong đó 1 chủ tịch kiêm nhiệm, 1 phó chủ tịch chuyên trách, 1 thành viên kiêm nhiệm không điều hành; 02 thành viên kiêm điều hành là Giám đốc và Phó giám đốc công ty) đã tích cực thực hiện vai trò, nhiệm vụ của mình.

Hội đồng quản trị đã có những định hướng, chỉ đạo kịp thời và hiệu quả đối với Ban điều hành trong việc triển khai thực hiện Nghị Quyết của ĐHCĐ thường niên năm 2016.

Trong năm, Công ty thành lập thêm 1 phòng Nghiên cứu và phát triển sản phẩm, để tham mưu, triển khai thực hiện công tác nghiên cứu, ứng dụng những kỹ thuật công nghệ mới vào các sản phẩm hàng hóa mà công ty đang kinh doanh và phát triển thêm các sản phẩm, dịch vụ khác nhằm đáp ứng nhu cầu của thị trường về lĩnh vực vật tư thiết bị chuyên ngành. Năm 2017, công ty đã nghiên cứu thành công và cho ra đời 1 số sản phẩm mang thương hiệu PECO, mang tính ứng dụng cao, được thị trường đánh giá cao đối với các sản phẩm này và trọng tâm là sự ra mắt sản phẩm cột bơm PECO-8 đã đánh dấu bước đột phá của Công ty trong lĩnh vực nghiên cứu phát triển sản phẩm mới.

Công ty luôn quan tâm kiểm tra giám sát tình hình thực hiện các quy chế quản trị nội bộ. Điều lệ Công ty, các quy định của Tập đoàn được quán triệt thực hiện đảm bảo nguyên tắc hiệu quả trong sản xuất kinh doanh, an toàn tài chính.

Phối hợp với Ban kiểm soát Công ty để tăng cường quản lý, chỉ đạo sát sao việc quản lý, thực hiện các mục tiêu của Đại hội đồng cổ đông đề ra.

Thù lao và chi phí hoạt động của Hội đồng quản trị được thực hiện theo đúng Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông năm 2016, quy định của Tập đoàn Xăng dầu Việt nam và quy định của Nhà nước.

## ***3. Tổng kết các cuộc họp của Hội đồng quản trị và các quyết định của Hội đồng quản trị:***

Ngoài 3 phiên họp triệu tập, Chủ tịch Hội đồng quản trị tổ chức lấy ý kiến các thành viên HĐQT bằng văn bản để ra quyết định các vấn đề thuộc thẩm quyền của HĐQT phê duyệt, các vấn đề liên quan đảm bảo đưa ra các quyết định, định hướng kịp thời thúc đẩy hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty đạt hiệu quả tốt nhất.

## ***4. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Giám đốc :***

Hội đồng quản trị thường xuyên giám sát các hoạt động của Ban giám đốc và các công việc quản lý điều hành khác, phối hợp với Ban kiểm soát công ty kiểm tra các vấn đề:

- Việc thực hiện nghị quyết, các chỉ tiêu kế hoạch mà Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị và các quyết định HĐQT đã ban hành về tiến độ và biện pháp thực hiện tại các phiên họp thường kỳ và đột xuất.

- Đánh giá việc thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh và các chỉ tiêu kinh tế để có chỉ đạo kịp thời. Ban điều hành xây dựng, triển khai thực hiện kế hoạch hàng tháng, quý sát với tình hình chung và thực tế của Công ty. Thông qua Ban điều hành, kiểm tra đôn đốc việc thực hiện các nghị quyết của Hội đồng quản trị. Kịp chân chỉnh và điều chỉnh các hoạt động sản xuất kinh doanh, quản lý đơn vị.

- Kiểm tra, giám sát tình hình thực hiện các quy chế quản trị nội bộ, Điều lệ công ty, các quy định của Tập đoàn Xăng dầu Việt Nam, thực hiện đảm bảo nguyên tắc hiệu quả trong sản xuất kinh doanh, an toàn tài chính. Kiểm tra việc chấp hành và tuân thủ các quy định theo Luật doanh nghiệp, Điều lệ công ty và các quy định hiện hành của nhà nước.

### **III. Kế hoạch và định hướng của HĐQT năm 2017**

Căn cứ vào tình hình thực tế của Công ty, HĐQT đã ra Nghị quyết thông qua mục tiêu Kế hoạch năm 2017 với các chỉ tiêu chính như sau:

- Lợi nhuận trước thuế: 8,7 tỷ đồng.
- Tỷ lệ cổ tức : 12%.

Duy trì được sự ổn định và phát triển bền vững, nâng cao hiệu quả sản xuất kinh doanh. Kèm theo đó là các biện pháp thực hiện kế hoạch, trong đó chủ yếu tập trung chỉ đạo vào các vấn đề lớn sau:

+ Chỉ đạo hoàn thành nhiệm vụ kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 đảm bảo an toàn, hiệu quả và tiết kiệm;

+ Tiếp tục chỉ đạo thực hiện công tác nghiên cứu phát triển sản phẩm mới; nâng cao chất lượng dịch vụ nâng cao chất lượng cạnh tranh;

+ Tiếp tục chỉ đạo thực hiện công tác tổ chức, sắp xếp bố trí, đào tạo lao động tại Xí nghiệp Cơ khí và Xây lắp xăng dầu, đảm bảo hiệu quả sử dụng lao động, năng suất lao động và chi phí quản lý; phù hợp với định hướng hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp trong thời gian tới.

+ Chỉ đạo hoàn thành công trình xây dựng cửa hàng xăng dầu – văn phòng Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh tại khu công nghệ cao để có thể đưa vào khai thác đúng kế hoạch (tháng 9/2017). Định hướng bổ sung nhân sự đảm bảo cho hoạt động kinh doanh xăng dầu và phát triển dịch vụ kỹ thuật, chăm sóc khách hàng tại thị trường Miền Nam.

+ Chỉ đạo tiếp tục phát triển thị trường hiện có và mở rộng mạng lưới dịch vụ kỹ thuật và thương mại trong nước, nghiên cứu mở rộng thị trường sang các nước trong khu vực Đông Nam Á;

+ Bám sát kế hoạch đầu tư của Tập đoàn để chủ động lập kế hoạch đáp ứng nhu cầu vật tư, thiết bị chuyên ngành.

+ Tiếp tục chỉ đạo phát triển mở rộng mạng lưới cửa hàng xăng dầu tại Hà Nội.

+ Chỉ đạo xây dựng phương án, chuẩn bị nguồn vốn đầu tư cải tạo nâng cấp Cửa hàng xăng dầu và Nhà làm việc tại 84/9 Ngọc Khánh sau khi được phê duyệt.

Kính thưa các Quý Cổ đông và các Quý vị đại biểu, trên đây là một số đánh giá về kết quả hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty CP Thiết bị Xăng dầu Petrolimex năm 2016 và định hướng hoạt động năm 2017. Kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.

Thay mặt Hội đồng quản trị tôi xin chúc các Quý cổ đông và các Quý vị đại biểu sức khỏe, thành công và hạnh phúc!

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**

**Đỗ Hữu Tạo**

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2017



**BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT  
TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017**

*Kính thưa Quý vị cổ đông, Quý vị đại biểu!*

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
- Căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Ban Kiểm Soát được qui định tại Điều lệ hoạt động của Công ty CP thiết bị xăng dầu Petrolimex;
- Căn cứ Báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty CP thiết bị xăng dầu Petrolimex đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán CPA Việt Nam.

Ban Kiểm Soát xin báo cáo trước Đại hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2017 về kết quả thẩm tra niên độ tài chính 2016 với các nội dung chính như sau:

**I. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2016:**

**1. Về số lượng thành viên Ban Kiểm soát:**

Gồm 03 thành viên như sau:

- Bà : Trần Thị Nam Hương – Trưởng Ban
- Ông : Lê Văn Minh – Thành viên
- Ông : Ngô Sỹ Tuấn Anh – Thành viên

**2. Hoạt động của Ban Kiểm soát:**

Trong năm 2016, Ban Kiểm soát tham gia đầy đủ các cuộc họp của Hội đồng quản trị và có ý kiến tham gia thảo luận tại cuộc họp Hội đồng quản trị (HĐQT) về xây dựng kế hoạch, đánh giá tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh, triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông; Nghị quyết, quyết định của HĐQT.

Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập: Căn cứ các tiêu thức lựa chọn và danh sách các đơn vị kiểm toán độc lập đưa vào lựa chọn để thực hiện việc kiểm toán cáo Tài chính năm 2016 được Đại hội đồng cổ đông thường niên các năm thông qua, Ban kiểm soát đã làm việc với các đơn vị liên quan để quyết định việc lựa chọn và đề xuất với HĐQT ra quyết định phê duyệt, giao cho Giám đốc Công ty ký Hợp đồng cung cấp dịch vụ kiểm toán với đơn vị kiểm toán độc lập được lựa chọn.

Giám sát việc công bố thông tin định kỳ, thông tin bất thường một cách kịp thời và kiểm chứng tính xác thực của các thông tin công bố tới các cổ đông của Công ty.

Giám sát, kiểm tra việc quản lý và thực hiện kế hoạch lợi nhuận năm 2016 của HĐQT và Ban Điều hành, kiểm tra tính hợp pháp, hợp lý của các hoạt động kinh doanh trong năm 2016 theo các nghị quyết của Đại Hội Đồng Cổ Đông năm 2016.

Kiểm tra tính hợp lý, hợp pháp, tính trung thực và mức độ cẩn trọng trong tổ chức công tác kế toán, thống kê và lập báo cáo tài chính. Xem xét báo cáo 6 tháng và Báo cáo tài chính của Công ty năm 2016 đã được soát xét và kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán CPA Việt Nam.

Thông qua giám sát Ban kiểm soát phát hiện những tồn tại trong quản lý, điều hành sản xuất kinh doanh và có kiến nghị với HĐQT, Ban điều hành để có các giải pháp nhằm nâng cao hiệu quả sử dụng vốn, an toàn tài chính.

## **II. KẾT QUẢ GIÁM SÁT TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG, VIỆC THỰC HIỆN CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN, BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ KẾT QUẢ KINH DOANH CỦA CÔNG TY:**

Qua quá trình giám sát các hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty và thông qua việc thẩm tra các Báo cáo Tài chính Quý, 6 tháng và năm tài chính 2016 của Công ty, Ban kiểm soát có đánh giá như sau:

### **1. Về tình hình hoạt động:**

Trong năm 2016, Ban Kiểm Soát không nhận thấy bất kỳ dấu hiệu bất thường nào trong hoạt động kinh doanh của Công ty. Tất cả các hoạt động của Công ty đều tuân thủ đúng Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ của Công ty, và các quy định khác của pháp luật.

Kết quả sản xuất kinh doanh và số liệu kế toán đã được kiểm tra chặt chẽ, đảm bảo tính chính xác và hợp pháp trong việc ghi chép số liệu.

Công ty đã hoàn toàn tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành về công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

### **2. Về tình hình tài chính, kế toán của Công ty:**

Ban Kiểm Soát đánh giá cao việc lựa chọn Công ty TNHH Kiểm toán CPA Việt Nam làm công ty kiểm toán. Công ty đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu về các chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành trong việc tổ chức công tác tài chính kế toán, thực hiện hạch toán, kế toán và lập các báo cáo tài chính đầy đủ hàng quý, đảm bảo tính chính xác, trung thực, hợp pháp.

Ban Kiểm Soát xác nhận các số liệu tài chính được đưa ra trong Báo cáo của HĐQT trình Đại hội đồng cổ đông là thể hiện trung thực tình hình kế toán tài chính hiện tại của Công ty và các đơn vị trực thuộc. Những số liệu chính về tình hình tài chính hợp nhất đến ngày 31/12/2016:

*Đơn vị: Triệu đồng*

TT	TÊN CHỈ TIÊU	31/12/2016	31/12/2015	So với 31/12/2015
<b>1</b>	<b>Tổng tài sản</b>	<b>121.111</b>	<b>98.025</b>	<b>123,55%</b>
a	Tài sản ngắn hạn	88.355	67.346	131,20%
	<i>Trong đó: Các khoản phải thu ngắn hạn</i>	29.453	19.957	147,58%
	<i>Hàng tồn kho</i>	41.578	38.475	108,06%
b	Tài sản dài hạn	32.756	30.679	106,77%
	<i>Trong đó: Tài sản cố định</i>	24.814	22.305	111,25%
<b>2</b>	<b>Tổng nguồn vốn</b>	<b>121.111</b>	<b>98.025</b>	<b>123,55%</b>
a	Nợ phải trả	75.214	58.990	127,50%
	<i>Trong đó: Nợ ngắn hạn</i>	73.074	57.709	126,62%
b	Vốn chủ sở hữu	45.897	39.035	117,58%
	<i>Trong đó: Vốn điều lệ</i>	24.246	24.246	100,00%

Với số liệu như trên, Ban kiểm soát có nhận xét như sau:

- Tổng tài sản, tổng nguồn vốn của Công ty tại thời điểm 31/12/2016 là 121.111 triệu đồng, tăng 123,55% (tương đương 23.086 triệu đồng) so với năm 2015;

- Một số chỉ tiêu tài chính cơ bản:

+ Tỷ suất lợi nhuận sau thuế / Vốn chủ sở hữu (ROE) : 24,4 %

+ Tỷ suất lợi nhuận sau thuế / Tổng tài sản (ROA) : 9,2 %

+ Hệ số tự tài trợ vốn (Vốn chủ sở hữu / Tổng tài sản) : 0,38 lần

+ Hệ số thanh toán tổng quát (Tổng tài sản / Tổng nợ phải trả) : 1,61 lần

### 3. Kết quả thực hiện chỉ tiêu kế hoạch:

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Tỷ lệ % TH với KH
1	Sản lượng chủ yếu				
-	Cột bơm	cột	740	1.222	165.14
-	Xăng dầu	m3	16.209	16.484	101.70
3	Doanh thu	Triệu đồng	373.536	474.516	127.03
4	Vốn điều lệ	Triệu đồng	24.246	24.246	100.00
5	Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	6.500	14.002	215.42
6	Lợi nhuận sau thuế	Triệu đồng	5.070	11.201	220.93
7	Trả cổ tức	%	12		

Hoạt động sản xuất kinh doanh của PECO năm 2016 rất tốt và ổn định, cụ thể:

#### a. Kinh doanh cột bơm:

Sản lượng cột bơm: 1.222 cột, tăng so với cùng kỳ năm trước (bằng 169,02%) và đạt 165,1% so với kế hoạch năm 2016.

Trong đó:- Lượng cột bơm bán cho các doanh nghiệp Petrolimex: 812 cột.

- Lượng cột bơm bán cho các doanh nghiệp và tư nhân ngoài Petrolimex: 410 cột.

#### b. Kinh doanh xăng dầu và dầu nhờn:

- Hoạt động kinh doanh xăng dầu thuận lợi, đem lại lợi nhuận đáng kể cho PECO do cơ chế điều hành xăng dầu và hoa hồng ổn định.

- Sản lượng xăng dầu đạt 101,7% so với Kế hoạch năm 2016 và bằng 101,7% so với cùng kỳ năm trước.

#### c. Hoạt động cho thuê tài sản - BĐS:

Công ty PECO luôn tìm kiếm đối tác để cho thuê những diện tích còn trống. Doanh thu cho thuê tài sản - BĐS tăng ổn định và được thể hiện như sau:

- Doanh thu năm 2015: 5.318.700.000 đồng.

- Doanh thu năm 2016: 6.096.000.000 đồng (Bằng 114,61% so với năm 2015).

#### d. Hoạt động xây lắp của Xí nghiệp cơ khí và xây lắp xăng dầu:

Năm 2016, Xí nghiệp đã tổ chức hoạt động kinh doanh dịch vụ tương đối tốt (doanh thu đạt 117% so với kế hoạch), hoạt động xây lắp đạt 55% so với kế hoạch. Đời sống của người lao động ổn định. Tình hình công nợ tốt. Tuy nhiên, vẫn còn tồn đọng công nợ khó đòi từ những năm trước là: 571.618.249 đồng (trong đó: Công ty TNHH SX & TM Hưng Phát: 334.714.732đ và Nguyễn Xuân Tuấn: 236.903.517đ).

Kết quả thực hiện:

+ Tổng doanh thu : 18.439.223.423 đồng.

+ Lợi nhuận thuần : 48.594.140 đồng.

*e. Hoạt động của Chi nhánh TP Hồ Chí Minh:*

Thị trường của Chi nhánh giảm (do toàn bộ thị trường các tỉnh Tây Nguyên và Khánh Hòa được chuyển cho VP Nha Trang quản lý) nhưng năm 2016 hoạt động kinh doanh của Chi nhánh có nhiều khởi sắc, đem lại lợi nhuận cao, sản lượng và doanh số bán cột bơm tăng. Thể hiện một số chỉ tiêu sau:

TT	Chỉ tiêu	KH 2016 (Đ)	TH 2016 (Đ)	TH 2015 (Đ)	Tỷ trọng (%)	
					TH so KH	TH so cùng kỳ
1	Tổng doanh thu	45.000.000.000	57.358.878.277	40.965.959.756	127,46	140,02
2	Lợi nhuận thuần	650.000.000	762.133.488	470.963.137	117,25	161,82

Sản lượng cột bơm đã lắp đặt nghiệm thu: 261 cột

Trong đó: + Sản lượng cột bán trong Petrolimex: 182 cột

+ Sản lượng cột bán ngoài Petrolimex: 79 cột

*g. Hoạt động của Văn phòng Nha Trang và Văn phòng PECO tại Lào:*

- Văn phòng Nha Trang: Mặc dù mới đi vào hoạt động nhưng Văn phòng đã từng bước nắm bắt và tìm hiểu thị trường.

- Văn phòng PECO tại Lào: Hoạt động của Văn phòng ngày càng đi vào ổn định. Ngoài việc bán hàng cho Petrolimex Lào, Văn Phòng Lào còn bán hàng cho các đơn vị trong Petro Lào. Bên cạnh đó hoạt động dịch vụ sau bán hàng tốt → uy tín của PECO ngày càng nâng cao.

### III. CÔNG TÁC QUẢN TRỊ VÀ ĐIỀU HÀNH:

#### 1. Hội đồng quản trị:

Ngoài phiên họp Đại hội đồng cổ đông Công ty PECO ra, trong kỳ HĐQT đã tiến hành họp 03 phiên và ban hành 03 nghị quyết. HĐQT Công ty cũng đã tổ chức lấy ý kiến bằng văn bản 06 lần và ban hành các quyết định thuộc thẩm quyền của mình.

Các phiên họp HĐQT có đủ số ủy viên HĐQT, thành viên Ban kiểm soát tham gia; Nghị quyết của HĐQT ban hành có sự thống nhất cao đảm bảo đúng quy định của Pháp luật, Điều lệ và bảo đảm lợi ích của Công ty, cổ đông. Các thành viên HĐQT với kinh nghiệm, năng lực và nhiệm vụ được giao đã đóng góp ý kiến xây dựng Nghị quyết, triển khai kế hoạch, nắm bắt tình hình và đề ra các giải pháp tháo gỡ khó khăn, giải quyết kịp thời các vấn đề phát sinh, vướng mắc thuộc thẩm quyền của HĐQT trong hoạt động kinh doanh và quản lý doanh nghiệp.

HĐQT đã thực hiện đầy đủ trách nhiệm quản lý của mình tuân thủ đúng Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ của Công ty, Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và các quy định khác của pháp luật.

HĐQT đã thực hiện hợp lệ các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016.

Các nghị quyết của HĐQT đã được ban hành tuân thủ thẩm quyền của HĐQT và nội dung của các nghị quyết này tuân thủ các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ của Công ty, và các quy định khác của pháp luật.

## **2. Ban Điều hành:**

Ban điều hành đã tổ chức triển khai có hiệu quả cao và tuân thủ đúng các quy định của Pháp luật; Điều lệ; Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông; Nghị quyết, quyết định của HĐQT trong hoạt động sản xuất kinh doanh, quản lý doanh nghiệp.

## **IV. KIẾN NGHỊ:**

Các hoạt động của Công ty trong năm qua tuân thủ đúng Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ của Công ty, các quy định liên quan và chấp hành đúng nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và nghị quyết của HĐQT. Hoạt động công bố thông tin của Công ty cũng tuân thủ theo các quy định liên quan áp dụng cho doanh nghiệp niêm yết.

Trong năm 2017, Ban Kiểm soát kiến nghị Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc điều hành như sau:

- Duy trì tính ổn định và gia tăng hiệu quả các nhóm ngành kinh doanh hiện có.
- Triển khai các giải pháp nâng cao chất lượng lao động.
- Tiết giảm chi phí để nâng cao lợi nhuận cho Công ty.
- Có biện pháp kiên quyết và xử lý dứt điểm đối với các khoản phải thu quá hạn, khó đòi.
- Tập trung đầu tư phát triển và có định hướng đúng đối với các ngành hàng vật tư thiết bị, cột bơm, hoạt động xây lắp, bán lẻ xăng dầu và phát triển mạng lưới các CHXD.
- Tăng cường công tác dự báo để hạn chế rủi ro trong các hoạt động kinh doanh.

## **V. PHƯƠNG HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2017:**

Để thực hiện tốt công tác kiểm soát theo Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty, Ban Kiểm soát xây dựng kế hoạch năm 2017 như sau:

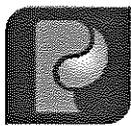
- Giám sát việc chấp hành các quy định của Pháp Luật, Điều lệ Công ty, tình hình thực hiện các Nghị quyết, quyết định của Đại hội Đồng cổ đông, Hội đồng quản trị Công ty.
- Tiếp tục thực hiện nhiệm vụ kiểm tra, giám sát các hoạt động điều hành, quản lý kinh doanh theo chức năng, nhiệm vụ quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ của Công ty.
- Giám sát các kế hoạch, tình hình triển khai công tác sản xuất kinh doanh, đầu tư của Công ty.
- Xem xét, thẩm định Báo cáo tài chính của Công ty.
- Giám sát sự phối hợp hoạt động giữa HĐQT, Ban điều hành và Ban Kiểm soát.
- và một số công việc khác thuộc thẩm quyền của Ban kiểm soát.

Trên đây là toàn bộ báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2016, kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

*Kính chúc Đại hội thành công tốt đẹp.*

**TM.BAN KIỂM SOÁT  
TRƯỞNG BAN**

**Trần Thị Nam Hương**



Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2017

## **TỜ TRÌNH**

### **Về việc Lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2017**

Kính trình: **Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017**

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội khóa 13, thông qua ngày 26/11/2014 và các văn bản hướng dẫn thực hiện;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Thiết bị xăng dầu Petrolimex thông qua ngày 08/4/2015;

Ban kiểm soát kính trình Đại hội đồng cổ đông công ty về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017 như sau:

#### **1. Các tiêu thức lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập**

- Là công ty kiểm toán hoạt động hợp pháp tại Việt Nam và được ủy ban chứng khoán nhà nước chấp thuận kiểm toán cho các công ty đại chúng, công ty niêm yết năm 2017.

- Có kinh nghiệm kiểm toán đối với các công ty đại chúng tại Việt Nam; có đội ngũ kiểm toán viên có trình độ và kinh nghiệm.

- Có mức phí kiểm toán hợp lý phù hợp với nội dung, phạm vi và tiến độ kiểm toán do Công ty yêu cầu.

#### **2. Đề xuất của Ban Kiểm soát**

Căn cứ các tiêu thức nêu trên Ban kiểm soát đề xuất công ty kiểm toán độc lập là **CÔNG TY HỢP DANH KIỂM TOÁN VIỆT NAM (CPA VIỆT NAM)** trình Đại hội đồng cổ đông thông qua và ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định, giao cho Giám đốc Công ty ký Hợp đồng dịch vụ kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông Công ty xem xét, thông qua./.

**TM. BAN KIỂM SOÁT  
TRƯỞNG BAN**

**Trần Thị Nam Hương**

Số: 151/2017/BCKT-BCTC/CPA VIETNAM

**BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP**

Về Báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex

**Kính gửi:** Các Cổ đông  
Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc  
Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex, được lập ngày 06 tháng 3 năm 2017, từ trang 05 đến trang 29, bao gồm Bảng Cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản Thuyết minh Báo cáo tài chính.

**Trách nhiệm của Ban Giám đốc**

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo tài chính của Công ty theo Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập, trình bày Báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

**Trách nhiệm của Kiểm toán viên**

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ Chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

**Ý kiến của Kiểm toán viên**

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lê Thị Thanh Vân".

**Đình Văn Thắng**  
**Phó Tổng Giám đốc**  
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 1147-2015-137-1  
Thay mặt và đại diện

**Lê Thị Thanh Vân**  
**Kiểm toán viên**  
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 2723-2015-137-1

**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN CPA VIỆT NAM - CPA VIETNAM**  
**Thành viên Hãng kiểm toán Quốc tế Moore Stephens**  
*Hà Nội, ngày 06 tháng 3 năm 2017*

*Hà Nội, ngày 06 tháng 3 năm 2017*

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
 Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

	MS	TM	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>88.355.299.508</b>	<b>67.346.597.928</b>
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5.1	17.324.491.761	8.702.462.266
1. Tiền	111		17.324.491.761	8.702.462.266
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		29.452.784.995	19.957.431.522
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	5.2	19.321.331.081	16.877.658.580
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		7.266.584.149	2.470.076.954
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	5.3	4.221.733.014	2.132.778.361
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	5.4	(1.356.863.249)	(1.555.085.693)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	32.003.320
IV. Hàng tồn kho	140		41.578.022.752	38.475.443.205
1. Hàng tồn kho	141	5.5	44.922.535.900	42.392.783.338
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	5.5	(3.344.513.148)	(3.917.340.133)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		-	211.260.935
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152	5.12	-	211.260.935
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>32.756.346.149</b>	<b>30.678.793.281</b>
II. Tài sản cố định	220		24.814.204.287	22.305.070.518
1. Tài sản cố định hữu hình	221	5.6	13.292.384.731	10.736.288.074
- Nguyên giá	222		32.714.684.020	28.504.100.057
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(19.422.299.289)	(17.767.811.983)
3. Tài sản cố định vô hình	227	5.7	11.521.819.556	11.568.782.444
- Nguyên giá	228		12.035.981.088	12.035.981.088
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(514.161.532)	(467.198.644)
III. Bất động sản đầu tư	230	5.8	3.780.804.306	4.141.405.914
1. Nguyên giá	231		7.331.842.478	7.331.842.478
2. Giá trị hao mòn lũy kế	232		(3.551.038.172)	(3.190.436.564)
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		4.137.719.920	4.176.189.024
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	5.9	4.137.719.920	4.176.189.024
VI. Tài sản dài hạn khác	260		23.617.636	56.127.825
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	5.10	23.617.636	56.127.825
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b> (270 = 100+200)	<b>270</b>		<b>121.111.645.657</b>	<b>98.025.391.209</b>

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)**  
 Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

	MS	TM	31/12/2016 VND	01/01/2016 VND
<b>C- NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>75.214.230.360</b>	<b>58.990.483.438</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>73.074.014.360</b>	<b>57.708.953.438</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	5.11	36.112.585.522	20.547.855.983
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		9.168.186.521	8.402.683.531
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	5.12	2.302.953.198	542.070.204
4. Phải trả người lao động	314		6.733.614.196	6.152.586.957
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	5.13	7.108.824.317	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	5.14	5.648.684.990	6.734.611.704
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	5.15	5.034.630.755	14.469.731.837
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322		964.534.861	859.413.222
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>2.140.216.000</b>	<b>1.281.530.000</b>
7. Phải trả dài hạn khác	337	5.14	481.530.000	481.530.000
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		1.658.686.000	800.000.000
<b>D- VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>45.897.415.297</b>	<b>39.034.907.771</b>
(400 = 410+430)				
<b>I- Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>5.16</b>	<b>45.897.415.297</b>	<b>39.034.907.771</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		24.246.000.000	24.246.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		24.246.000.000	24.246.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		2.879.060.000	2.879.060.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	414		2.476.159.346	2.476.159.346
7. Quỹ đầu tư phát triển	418		4.773.316.786	2.776.316.786
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		11.522.879.165	6.657.371.639
- LNST chưa phân phối lũy kể đến cuối kỳ trước	421a		515.080.000	-
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		11.007.799.165	6.657.371.639
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>121.111.645.657</b>	<b>98.025.391.209</b>
(440 = 300+400)				

Người lập

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 06 tháng 3 năm 2017

Giám đốc



Phạm Thị Tú Anh



Phan Thị Hoa



Hoàng Văn Cảnh

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
 Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

CHỈ TIÊU	MS	TM	Năm 2016	Năm 2015
			VND	VND
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	5.17	474.516.031.389	427.058.759.902
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	5.17	-	65.921.994
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01-02)	10		474.516.031.389	426.992.837.908
4. Giá vốn hàng bán	11	5.18	392.134.093.437	366.201.817.778
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10-11)	20		82.381.937.952	60.791.020.130
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	5.19	977.452.231	218.124.642
7. Chi phí tài chính	22	5.20	4.625.131.253	3.000.141.951
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		1.627.363.910	1.426.487.506
8. Chi phí bán hàng	25	5.21	64.683.056.853	49.022.710.362
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26		-	-
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20+(21-22)-(25+26))	30		14.051.202.077	8.986.292.459
11. Thu nhập khác	31	5.23	65.159.964	29.146.133
12. Chi phí khác	32	5.23	114.113.085	256.500.593
13. Lợi nhuận khác (40 = 31-32)	40	5.23	(48.953.121)	(227.354.460)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30+40+45)	50		14.002.248.956	8.758.937.999
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	5.24	2.800.449.791	1.926.966.360
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50-51-52)	60		11.201.799.165	6.831.971.639
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	5.25	4.620	2.308

Người lập

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 06 tháng 3 năm 2017

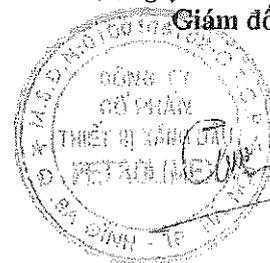
Giám đốc



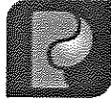
Phạm Thị Tú Anh



Phan Thị Hoa



Hoàng Văn Cảnh



Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2017

## **BÁO CÁO**

Về việc: **Quyết toán QTL, thù lao của các thành viên HĐQT, Ban điều hành và thù lao của các thành viên Ban kiểm soát năm 2016.**

Kính gửi: **Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex**

Căn cứ Điều lệ Công ty đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 08 tháng 4 năm 2015;

Căn cứ Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 23/20/2015 của Bộ Tài chính quy định về quản trị công ty áp dụng cho các công ty đại chúng;

Căn Nghị quyết 074/NQ-ĐHĐCĐ ngày 12/4/2016 của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 về việc thông qua phương án về quỹ tiền lương, thù lao của Hội đồng quản trị và thù lao của Ban kiểm soát năm 2016 và kết quả hoạt động SXKD 2016;

Hội đồng quản trị Công ty kính trình ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 thông qua Báo cáo về việc quyết toán quỹ tiền lương và thù lao đối với của các thành viên HĐQT, thù lao của các thành viên BKS năm 2016 như sau:

1. Mức lương và thù lao của các thành viên Hội đồng quản trị thực hiện theo phương án được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 12/4/2016. Theo đó, tổng QTL và thù lao của HĐQT năm 2016 là: **870.000.000đ**

2. Quỹ lương và thù lao của thành viên Ban kiểm soát thực hiện theo phương án được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 12/4/2016. Theo đó, tổng quỹ lương và thù lao của Ban kiểm soát năm 2016 là: **376.000.000 đồng.**

3. Mức lương của Ban điều hành thực hiện theo phương án được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 12/4/2016. Theo đó, Tổng quỹ lương của Ban điều hành năm 2016 là: **1.102.500.000đồng.**

Kính trình ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex xem xét, thông qua.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**

**Đỗ Hữu Tạo**



PETROLIMEX

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2017

## TỜ TRÌNH

Về việc Phương án trả lương, thù lao cho các thành viên HĐQT  
và trả thù lao cho các thành viên Ban kiểm soát năm 2017

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017  
của Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex

Căn cứ Điều lệ Công ty đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 08 tháng 4 năm 2015;

Căn cứ: Nghị định số 51/2013/NĐ-CP ngày 14/5/2013 của Chính phủ về chế độ tiền lương, thù lao, tiền thưởng đối với thành viên Hội đồng thành viên, kiểm soát viên, Tổng giám đốc (giám đốc), Phó tổng giám đốc (phó giám đốc), Kế toán trưởng trong Công ty TNHH một thành viên do Nhà nước làm chủ sở hữu; Thông tư số 19/2013/TT-BLĐTBXH ngày 09/9/2013 của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội hướng dẫn thực hiện Nghị định số 51/2013/NĐ-CP ngày 14/5/2013 của Chính phủ;

Căn cứ kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2016, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 của Công ty;

Hội đồng quản trị Công ty kính trình ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 về phương án trả lương, thù lao cho các thành viên HĐQT, thù lao thành viên Ban kiểm soát và tiền lương Ban điều hành của Công ty năm 2017, như sau:

### 1. Quỹ tiền lương, thù lao của thành viên HĐQT thù lao của BKS:

- Tổng QTL và thù lao của HĐQT năm 2017 được hưởng là: **783.000.000 đồng.**
- Tổng QTL và thù lao của BKS năm 2017 được hưởng là: **455.400.000 đồng**
- Tổng quỹ tiền lương Ban điều hành năm 2017 được hưởng là: **1.467.000.000đ**

2. Phương thức trả tiền lương, thù lao cho các Thành viên HĐQT, thù lao các Thành viên BKS Công ty năm 2017: Thực hiện tạm thanh toán hàng tháng và được quyết toán khi kết thúc năm tài chính. HĐQT sẽ báo cáo ĐHĐCĐ thường niên năm 2018 thông qua.

Kính trình ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex xem xét, thông qua.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH

**Đỗ Hữu Tạo**



Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2017

## TỜ TRÌNH

Về việc Thông qua Dự án đầu tư cải tạo, nâng cấp CHXD  
và Nhà văn phòng tại 84/9 Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội

**Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017  
của Công ty CP Thiết bị xăng dầu Petrolimex**

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội khóa 13, thông qua ngày 26/11/2014 và các văn bản hướng dẫn thực hiện;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Thiết bị xăng dầu Petrolimex thông qua ngày 08/4/2015;

Với định hướng phát triển, nâng tầm thương hiệu PECO trong thời gian tới, cần kết hợp đầu tư xây dựng tại khu đất Ngọc Khánh, tổ hợp bao gồm văn phòng, Cửa hàng xăng dầu để đảm bảo hiệu quả cao cho việc quản lý, giao dịch, điều hành sản xuất kinh doanh;

Cửa hàng xăng dầu Ngọc Khánh sau cải tạo sẽ nâng cao sản lượng tiêu thụ xăng dầu, đáp ứng nhu cầu thiết yếu về xăng dầu trong sinh hoạt, phương tiện giao thông cho người dân địa phương, góp phần đảm bảo cung ứng xăng dầu tốt nhất trên địa bàn thành phố Hà Nội. Khối nhà văn phòng sẽ tạo nên bộ mặt mới khang trang, có hiệu quả trong hoạt động cho thuê và nâng cao thương hiệu hơn cho PECO.

Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 xem xét thông qua chủ trương Đầu tư Dự án cải tạo, nâng cấp CHXD và Nhà văn phòng tại 84/9 Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội với các nội dung cụ thể như sau:

### **1. Thông tin về dự án**

- Tổng diện tích khu đất 84/9 Ngọc Khánh PECO đang được giao quản lý và sử dụng là: 1.179 m<sup>2</sup>; đất thuê 30 năm; Mục đích sử dụng: Để xây dựng văn phòng giao dịch và dịch vụ thương mại.

- Vị trí khu đất 84/9 Ngọc Khánh thuận tiện lưu thông với các tuyến đường: Nguyễn Chí Thanh; Ngọc Khánh; Nguyễn Công Hoan; Kim Mã; Đê La Thành; Liễu Giai; Giảng Võ; Láng Hạ. Gần các khu dân cư sắp hình thành lân cận (Vincom: Giảng Võ, Liễu Giai, Nguyễn Chí Thanh). Hiện nay nhu cầu sử dụng xăng dầu cho dân cư địa bàn các khu vực lân cận là lớn, đồng thời là vị trí có tiềm năng về lĩnh vực Cho thuê văn phòng làm việc.

- Vị trí công trình: Hướng Bắc: Đường ngõ 84 phố Ngọc Khánh, rộng 8,5m (Song song với đường Nguyễn Công Hoan); Hướng Tây: Giáp các nhà dân (trước đây là Nhà đất được phân cho CBCNV Công ty); Hướng Nam: Giáp lối đi chung của khu

tập thể của CBCNV Công ty; Hướng Đông: Giáp ngách 84/7 phố Ngọc Khánh, lối vào Tập thể Viện Mác. (đường bê tông rộng 4,5m).

**2. Các thông số chính của Dự án:**

a) Xây dựng lại mới toàn bộ Cửa hàng.

+ Cấp cửa hàng: Cấp 3 (Sức chứa  $\leq 100\text{m}^3$  – theo QCVN01 : 2013/BCT)

+ Bể chứa chôn ngầm: Lắp đặt mới 3 bể  $30\text{m}^3$ , tổng sức chứa  $90\text{m}^3$  :

+ Cột bơm: Lắp đặt mới 05 cột bơm điện tử kép (10 họng xuất).

b) Cải tạo nhà văn phòng:

+ Giữ lại 1 tòa nhà: Nhà 5 tầng (DT sàn  $110\text{m}^2$ ) cho thuê (góc tam giác mặt đường) hiện hữu. Phá bỏ toàn bộ các Nhà cũ còn lại.

+ Xây mới Nhà văn phòng cao 08 tầng (DT đất  $300\text{m}^2$ ). Tổng diện tích sàn sử dụng =  $2240\text{m}^2$  ,

c) Tổng mức đầu tư (dự kiến): **26.392.000.000đ.**

**3. Tiến độ thực hiện**

Công trình dự kiến khởi công vào tháng 06 năm 2017, đưa vào khai thác vào tháng 4 năm 2018.

( Hồ sơ kèm theo: Dự án đầu tư cải tạo, nâng cấp CHXD và Nhà văn phòng)

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**

**Đỗ Hữu Tạo**